

# **Tribunal Industrijali**

## **Deciżjoni Nru: 2634**

Każ Nru : 3206/ET

Fil-Kwistjoni tax-xogħol

bejn

B’digriet ta’ l-1 ta’ Novembru, 2017, jidhlu Anthony Cassar (KI 500557(M), Josephine Cassar (KI 201053M) u Darren Cassar (KI 158985M) minflok id-defunta Cherisse Cassar

u

Appletree International Limited  
(C 42265)

Illum : 28 ta’ Novembru, 2019

*dwar : tkeċċija mill-impjeg allegata li hi ngħusta*

**Chairman: Is-Sur Edmund Tabone M.A., B.A.(Hons), Dip. Mgt**

### **Introduzzjoni u dikjarazzjonijiet tal-każ:**

Dan il-każ ġie ntavolat permezz ta’ rikors mill-Avukat Dr. Chris Cilia nhar is- 17 ta’ Frar, 2014, f’isem ir-rikorrenti Charisse Cassar li sfortunatament ġiet defunta b’ konsegwenza ta’ marda serja matul il-proċess. Il-familjari tar-

rikorrenti xtaqu jkomplu l-każ u fil-fatt sar rikors għal-legittimazzjoni tal-atti. Eventwalment f'digriet li tagħajt jien datat 2 ta' Novembru, 2017, il-każ kompli f'isem is-Sinjuri Anthony Cassar, Josephine Cassar u Darren Cassar minflok id-defunta Charisse Cassar. Kien għal din il-ġrajja ukoll li l-każ dam ma ngħalaq u għaldaqstant ukoll id-deċiżjoni ħadet iż-żmien tagħha.

Fir-rikors datat 17 ta' Frar, 2014, ir-rikorrenti esponiet dawn il-punti saljenti:

Ir-rikorrenti kienet impjegata mas-soċjeta Appletree International Limited bl-impjieg jiġi tterminat fil-31 ta' Ottubru, 2013.

Illi r-raġuni mis-soċjeta' li tagħat fuq il-formola ta' dak li kien ETC kienet '*end of definite contract*'. Illi din hi skorretta skont Kap 452 tal-Liġijiet ta' Malta fosthom artiklu 342 u li għaldaqstant il-kuntratt kien indefinit.

Illi r-rikorrenti ġiet impjegata inizjalment bħala '*outbound rep*' fuq bażi *part-time* mas-soċjeta' Vodafone Malta Ltd. b'kuntratt definit mis-17 ta' Ottubru, 2008 sal-31 ta' Marzu, 2009, u meta skada dan it-terminu, ir-rikorrenti baqgħet fl-impjieg mingħajr ma ġie ffirmit kuntratt ta' mpjieg ġdid.

Illi dik il-parti ta' l-operat kummerċjali li kienet tagħmel is-soċjeta Vodafone Malta Ltd, fejn kienet tahdem ir-rikorrenti ġiet mgħoddija li-soċjeta ntimata u għaldaqstant kienet tapplika l-Liġi tat-*transfer of business*. Ir-rikorrenti kienet iffirmit kuntratt ġdid ta' mpjieg mas-soċjeta' ntimata għal żmien definit ta' sitt (6) xhur mill-1 ta' Novembru, 2009 sat-30 ta' April, 2010. Meta għadda dan it-terminu r-rikorrenti reġgħat baqgħet fl-impjieg mingħajr ma ġie ffirmit kuntratt ġdid.

Illi reġa ġie ffirmit kuntratt ieħor għal żmien definit mill-1 ta' Novembru, 2011 sat-30 ta' April, 2012 u wara li skada dan il-perjodu, r-rikorrenti reġgħat baqgħet fl-impjieg mas-soċjeta' ntimata bla ma ġie ffirmit kuntratt ġdid sakemm unilateralment l-impjieg ġie tterminat mis-soċjeta' ntimata fil-31 ta' Ottubru, 2013.

Illi fir-realta' r-relazzjoni kuntrattwali bejn ir-rikorrenti u s-soċjeta' ntimata kienet waħda ta' imjieg għal żmien indefinit u dan bl-applikazzjoni tal-Liġi u mhux għal żmien definit.

Illi allura, s-soċjeta' ntimata tterminat l-impjieg tar-rikorrenti ngustament u mingħajr raġuni valida skont il-Liġi.

Illi r-rikorrenti hija tal-fehma u konvinti li fir-realta s-soċjeta' ntimata tterminat l-impjieg ta' Ms Cherisse Cassar minħabba raġunijiet ta' saħħa li kienet għaddeja minnhom ir-rikorrenti.

Għaldaqstant ir-rikorrenti qed titlob lil dan it-Tribunal:

- Jiddikjara li l-kuntratt ta' mpjieg kien wieħed indefint skont il-provvidimenti tal-Liġi ;
- Illi s-soċjeta ntimata tterminat l-impjieg mingħajr raġuni valida u skont il-Liġi ;
- Li jingħata kumpens xieraq u bl-ispejjeż kollha kontra s-soċjeta ntimata

Min-naħa tagħha, s-soċjeta' ntimata permezz tal-Avukat Dr. Mario Caruana ddikjarat kif ġej:

Illi r-rikorrenti kienet imjegata bħala *temporary worker* u mhuwiex minnu li s-soċjeta' ntimata tterminat l-impjieg ingustament u mingħajr raġuni valida skont il-Liġi.

Illi l-allegazzjoni tagħha li tterminazzjoni saret abbażi ta' saħħita hija nfondata u hija ntenzjonata biex tippregudika r-reputazzjoni tajba li għandha s-soċjeta ntimata.

Illi s-soċjeta ntimata ma ħaditx passi dixiplinarji meta r-rikorrenti ta' spiss ma kinitx tirraporta għax xogħol mingħajr avviż, li ħarġet fuq *sick leave*, la lis-soċjeta' ntimata u lanqas lil fejn kienet assenjata.

Illi fid-29 ta'Ottubru, 2013 is-soċjeta' ntimata u r-rikorrenti ltaqgħu u ddiskutew il-problemi fil-*performance* tagħha fejn il-klijent fejn kienet assenjata, kien ilu jiġbed l-attenzjoni lir-rikorrent dwar ħin moħli waqt il-ħin tax-xogħol f' *chatting* fuq *Facebook*. Matul dik il-laqgħa sar qbil bonarju li l-impjeg tagħha jiġi tterminat u li r-raġuni li titnizzel fuq it-*termination form* tkun tali li r-rikorrenti tkun tista tirreġistra. Ir-rikorrenti ħadt ukoll kull ma kien dovut lilha skont il-Liġi nkluz ħlasijiet ta' *bonus* u *vacation leave* pendenti.

## **Provi**

F'dawn il-proċeduri xehdu: Ms.Claire Briffa – Direttur, Ms. Doreen Calleja – Business Manager u Ms. Rosalie Tanti – Vodafone Call Centre Sr. Executive. Ġew ipprezentati tlett affidavits minn Mr. Anthony Cassar – missier ir-rikorrenti, Mr.Darren Cassar – hu r-rikorrenti u min Mr.Ryan Deguara – l-għarus tar-rikorrenti. Ġew esebiti wkoll diversi dokumenti.

## **Kunsiderazzjonijiet u Deċiżjoni**

Dan it-Tribunal għandu biex jikkonsidra jekk is-soċjeta' ntimata kinitx ġusta meta tterminat l-impjeg tad-defunta Cherrisse Cassar.

It-Tribunal analizza l-fatti, x-xhieda kollha bir-reqqa, il-provi miġjuba kif ukoll id-dokumenti pprezentati.

Wara dan it-Tribunal għaraf tlett sitwazzjonijiet prinċipali biex jasal għad deċiżjoni:

1. Il-kuntratti bejn is-soċjeta' ntimata u r-rikorrenti;
2. Il-marda kronika li r-rikorrenti kellha mit-twelid;
3. It-terminazzjoni fuq *performance*;

Rigward il-kuntratti dawn kienu jkunu għal perjodu ta' sitt xhur u jiġgeddu. Jiġgeddu bla firma tar-rikorrenti. Probabbli jiġgeddu b'email bejn is-soċjeta' u l-klijent. Ġew iffirmati biss żewġ kuntratti meta r-rikorrenti giet ingaggata fil-bidu bħala *part-timer* u wara bħala *full-timer*. It-Tribunal jidhirlu li biex ikun konformi mal-Liġi Industrijali Artiklu 34, Sub-artiklu 2 tal-Kapitlu 452, il-ħaddiem għandu dejjem jiġi pprezentat b'kuntratt għal-firma. It-Tribunal iżda, ma nnota l-ebda ntenzjoni li tinkiser il-Liġi, iżda għal ġid tal-partijiet jaqbel li s- Soċjeta' ntimata tibdel il-prassi għal-futur.

Rigward il-marda kronika li sfortunatament kellha d-defunta Ms Cherisse Cassar, is-soċjeta' ntimata giet akkuzata li tterminat lir-rikorrenti mhux fuq *performance* iżda minħabba l-marda li kellha r-rikorrenti. It-Tribunal jagħmilha ċara li ma sab l-ebda fatt juri prova li s-soċjeta' ntimata nqdiet jew b' xi mod kellha xi pjan ta' terminazzjoni minħabba l-marda.

Rigward it-terminazzjoni fuq *performance*, it-Tribunal jinnota nuqqasijiet kontradizzjonijiet u nuqqas ta' proċeduri.

Ir-rikorrenti kienet ilha mas-soċjeta' ntimata u taħdem għal l-istess klijent kważi għal erba (4) snin. Minn *part-timer* is-soċjeta' ntimata u l-klijent qablu li r-rikorrenti tiġi *full-timer*. It-Tribunal innota wkoll li s-soċjeta' jidher li jew kellha ftit jew ma kellhiex esperjenza ta' ħaddiema li jaqbzu l-erba' (4) snin u jiġu fuq kuntratt indefinit. Jidher ukoll li dak iż-żmien il Vodafone kien il-klijent ewlieni tas-soċjeta' ntimata. Ukoll kemm is-soċjeta' ntimata u kemm il-klijent kienu konxji bil-problemi ta' saħħa tar-rikorrenti. Hareġ ukoll mill-affidavits tal-qraba li r-rikorrenti kienet qed tippjana li se tiżżewweġ u kellha l-leave għat-tieg u għal *honeymoon* approvat ftit qabel ma giet itterminata.

Issa fuq it-terminazzjoni per se kien hemm xi problema fuq il-*performance* mill-klijent iżda l-impjeg baqa' jiġi mġedded avolja fl-aħħar sena u nofs il-*performance* tar-rikorrenti kienet inkonsistenti .

Kien sar *meeting* bejn is-soċjeta' ntimata u l-klijent mingħajr preżenza tar-rikorrenti u ittieħdet id-deċiżjoni li r-rikorrenti tiġi tterminata.

Sar *meeting* ieħor fejn is-soċjeta' ntimata sejħet lir-rikorrenti biex tinfirmaha. Dan jumejn qabel kien se jiskadi l-kuntratt, meta r-rikorrenti kienet sa tasal biex tingħaleb fuq kuntratt indefinit kif ukoll kienet se tmur l-Ingilterra għal aktar kura. F'dan il-*meeting* ma rrapprezentaha ħadd u t-Tribunal jagħraf li kienet fi żvantaġġ konsiderevoli, filwaqt li s-soċjeta' ntimata deher ċar li ma kellhiex proċeduri stabbiliti ta' dixxiplina. Biex tasal għal tkeċċija mhux biżżejjed *e-mails* mill-klijent, iżda kellu jkun hemm kodiċi li jinkludu *verbal warnings*, *warnings* u sospensjonijiet, Bord ta Dixxiplina, bit-tkeċċija tkun l-aħħar miżura u dawn iridu joħorġu mis-soċjeta' ntimata.

It-Tribunal għaldaqstant, wara li eżamina iċ-ċirkostanzi kollha marbutin mat-terminazzjoni qed jiddeciedi li din kienet waħda ngusta u li hemm lok li jingħata kumpens. Il-kumpens qed jiġi stabbilit fl-ammont ta' sitt t'elef Ewro (€6,000) liema kumpens għandu jithallas mis-soċjeta' ntimata fi zmien xahar mid-data ta' din id-decizjoni.

Għall-finijiet tal-Kapitlu 452 tal-Liġijiet ta' Malta rigwardanti drittijiet tad-difensuri tal-partijiet, dawn qed jiġu ffixati fl-ammont ta' tlieta u disghin ewro u sbatax-il centezmu (€93.17).

B' hekk tintemm din il-kwistjoni tax-xogħol.

Iffirmat : Is-Sur Edmund Tabone M.A., B.A.(Hons), Dip. Mgt

Chairman

Vera kopja

Mary Rose Galea

A/Segretarja